

# WETTBEWERB (Probespiel)

für die Anstellung auf unbestimmte Zeit  
in der Stiftung Haydn von Bozen und Trient

## ERSTES CELLO Mit Verpflichtung zum Tutti (1 Arbeitsstelle)

Probespiel: Samstag, 03. und Sonntag 04. September 2022

Anmeldefrist: 23:59 Uhr von Sonntag, 14. August 2022  
UTC +1 Central European Time

(es gilt die Ankunftszeit der E-Mail im Server der Stiftung Haydn von Bozen und Trient)

Die Stiftung Haydn von Bozen und Trient schreibt einen Wettbewerb mit Prüfung für folgende unbefristete Orchesterstelle aus:

**ERSTES CELLO mit Verpflichtung zum Tutti**  
(1 Arbeitsstelle)  
Anmeldefrist: Sonntag, 14. August 2022

Das Probespiel findet an den folgenden Tagen  
Samstag, 03. September 2022 ab 15.00 Uhr  
Sonntag, 04. September 2022 ab 8.00 Uhr  
im Konzerthaus/Auditorium  
Dantestraße, 15  
39100 Bozen statt.

Die KandidatInnen sind verpflichtet ihre Anwesenheit durch das Vorweisen eines gültigen Ausweisdokumentes zu bestätigen. Die KandidatInnen werden per E-Mail zu einer bestimmten Uhrzeit einberufen und müssen in dieser Zeitspanne zum Probespiel antreten. Das Prüfungsprogramm und die Modalitäten bzgl. des ersten Probespiels werden am Morgen des Probespiels bekannt gegeben.

## ZULASSUNGSVORAUSSETZUNGEN

Die BewerberInnen müssen folgende Voraussetzungen erfüllen:

- a) Mindestalter von 18 Jahren;
- b) italienische Staatsbürgerschaft bzw. Staatsbürgerschaft in einem EU-Land oder in Schengen Raum. Es werden auch jene KandidatInnen zum Wettbewerb zugelassen, die Nicht-EU-Bürger sind mit Wohnsitz in einem EU-Land oder in Schengen Raum;  
Diplom (alte Studienordnung) oder Diplom zweiten Grades in dem vom Wettbewerb ausgeschriebenen Instrument eines Staatskonservatoriums bzw. einer staatlich anerkannten Einrichtung oder entsprechende Bescheinigung über im Ausland erworbene Titel;
- c) körperliche Eignung für ständige und bedingungslose Einstellung;
- d) Genuss der zivilen und politischen Rechte;
- e) keine Verurteilung wegen Straftaten, für die der Amtsverlust in der öffentlichen Verwaltung vorgesehen ist; kein Amtsverlust wegen Vorlage falscher Unterlagen oder wegen unheilbarer Invalidität.

Die Stiftung behält sich das Recht vor zu überprüfen, ob die BewerberInnen die obgenannten Voraussetzungen erfüllen. Die obgenannten Voraussetzungen müssen bis zum Ablauf der Einsendefrist für die Vorlage des Ansuchens erfüllt sein.

## ZULASSUNGSANTRAG

Der Zulassungsantrag ist auf stempelfreiem Papier mit genauer Angabe der Anschrift gemäß dem im Anhang wiedergegebenen Vordruck innerhalb 23.59 Uhr vom 14. August 2022 (Zeitzone Italien, UTC+1, Central European Time, es gilt die Ankunftszeit der E-Mail im Server der Stiftung Haydn von Bozen und Trient) an folgende E-Mail-Adresse zu schicken:

[laura.lirussi@haydn.it](mailto:laura.lirussi@haydn.it) (Betreffzeile: „Probispiel Erstes Cello“)

Dem Zulassungsantrag muss ein kurzer Lebenslauf (max. 20 Zeilen) beigefügt werden, welcher in synthetischer Form die Eckdaten bzgl. Ausbildung, beruflicher und künstlerischer Titel und Arbeitsbescheinigungen enthält, weiters muss eine Eigenerklärung bzgl. des Besitzes der Zugangsvoraussetzungen beigefügt werden.

Die Stiftung ist jeder Verantwortung enthoben, falls die KandidatInnen unter der im Zulassungsantrag angeführten Anschrift bzw. Kontaktdaten unauffindbar ist und die KandidatInnen die in der Ausschreibung verlangten Voraussetzungen nicht erfüllen. Die nach der genannten Frist eingetroffenen Anträge werden nicht berücksichtigt.

Die KandidatInnen, die um Zulassung angesucht haben, erhalten eine Bestätigung der Einschreibung per E-Mail. Wer nach Anmeldefrist keine Bestätigung der Einschreibung erhalten hat, ist gebeten sich mit der Stiftung in Kontakt zu setzen, um die erfolgte Einschreibung zu überprüfen.

Die Nicht-Erfüllung auch einer einzigen in der Wettbewerbsausschreibung geforderten Voraussetzungen bringt automatisch den Ausschluss vom Wettbewerb mit sich. Prüfungen von KandidatInnen, deren Erklärungen sich als gefälscht bzw. als nicht wahrheitsgetreu herausstellen, werden nicht berücksichtigt. Mit der Einreichung des Ansuchens akzeptieren die KandidatInnen das unanfechtbare Urteil der Prüfungskommission.

**Reise- und Aufenthaltsspesen gehen zu Lasten der WettbewerbsteilnehmerInnen.**

## PRÜFUNGEN

Die Prüfungen finden im Konzerthaus in der Dantestr. 15 in Bozen statt. Die zu den Prüfungen zugelassenen BewerberInnen werden schriftlich per E-Mail einberufen. Die KandidatInnen müssen ihre Teilnahme schriftlich per E-Mail rückbestätigen und einen gültigen Ausweis sowie die vollständigen Unterlagen (einschließlich der Klaviernoten) zur Ausführung des verlangten Prüfungsprogramms mitbringen. Der/die BegleiterIn am Klavier wird von der Stiftung bereitgestellt. Die KandidatInnen können auch mit einem/r eigenen KlavierbegleiterIn zur Prüfung antreten (Kosten zu eigenen Lasten).

Die Prüfung besteht in einer Ausscheidungs- und/oder Schlussrunde (Halb- und/oder Finalrunde). Jene, die die Ausscheidungsrunde bestehen, werden zur Schlussrunde zugelassen, deren Runden wiederholt werden können.

Gemäß der „Personalordnung“ (auf der Homepage [www.haydn.it](http://www.haydn.it) veröffentlicht) wird der Durchführungsmodus der Prüfung (Anzahl der Prüfungen, eventueller Einsatz des Vorhangs usw.) vom künstlerischen Leiter-Sinfonik festgelegt. Die Bewertungskriterien für die Prüfungen werden vor Beginn der Prüfung von der Kommission vereinbart.

Die Prüfungskommission, die sich gemäß der „Personalordnung“ (auf der Homepage [www.haydn.it](http://www.haydn.it) veröffentlicht) zusammensetzt, kann BewerberInnen, welche bereits über eine Eignung aus einem Auswahlverfahren der Stiftung Haydn von Bozen und Trient in der ausgeschriebenen Stelle verfügen, welche erfolgreich geregelte Arbeitsverhältnisse mit der Stiftung Haydn von Bozen und Trient in der ausgeschriebenen Stelle innehatten, sowie jene, welche die ausgeschriebene Stelle mit unbefristetem Vertrag bei einer anderen „Istituzione Concertistico Orchestrale“ (ICO) oder einer italienischen Oper- und symphonischen Körperschaft („Fondazioni Lirico Sinfoniche Italiane“) oder einem beständigen Orchester des Auslands besetzen, können direkt zur Schlussrunde zulassen. Die direkte Zulassung zur Schlussrunde (oder die Ablehnung) wird dem/der interessierten KandidatInnen mittels E-Mail-Nachricht mitgeteilt.

Die Abwesenheit bei der Prüfung gilt in jedem Fall als Rücktritt vom Wettbewerb. Die Prüfungskommission kann die Ausführung des gesamten Prüfungsprogramms oder eines Teiles desselben verlangen.

Die KandidatInnen, die die Ausscheidungsrunde bestehen, werden auch in der Schlussrunde (Halb- und Finalrunde) geprüft. Die Kommission erstellt am Ende der Prüfungen die Leistungsranliste – die diesbezügliche Entscheidung mit einfacher Mehrheit der Kommission ist unanfechtbar. Mit einer Punktezahl von mindestens 9/10 erreichen die KandidatInnen die Eignung. Die beim Wettbewerb erstellte Rangordnung hat zwei Jahre Gültigkeit ab 05. August 2022.

## PRÜFUNGSPROGRAMM

### ERSTES CELLO mit Verpflichtung zum Tutti

- 1) J. Haydn, Konzert in D für Cello Hob. VIIb:2  
(Becker und Gevaert ausgeschlossen)  
-Erster Satz mit Cadenza Gendron.
- 2) J. S. Bach, Prelud von den Suites N. 4, 5 o 6 für Cello (nach Wahl)

- 3) Erster Satz von einem Konzert nach Wahl zwischen:
  - A. Dvorak, Op. 104
  - R. Schumann, Op. 129.
  
- 4) Orchesterstellen Solo:
  - J. Brahms, Konzert für Klavier, N.2 (III Satz, andante)
  - G. Rossini, Guglielmo Tell (Ouverture)
  - F. von Suppè, Ein Morgen, ein Mittag, ein Abend in Wien (Ouverture)
  - J. Haydn, Symphonie N. 31 ("Posthorn", Variation N.2)
  - R. Strauss, Der Bürger als Edelmann (Courante N.6, Das Diner N.9, 84-89)
  - A. Schönberg, Verklärte Nacht (161-168; 259-265)
  
- 5) Orchesterstellen "tutti":
  - J. Brahms, Symphonie N. 2 (II Satz, Adagio non troppo)
  - J. Brahms, Symphonie N. 3 (III Satz, Allegretto 1-12)
  - F. Mendelssohn-Bartholdy, Sinfonia N. 4 "Italiana" (aus dem I Satz und aus dem IV Satz)
  - A. Schönberg, Verklärte Nacht (161-168, 320-344)
  - B. Bartok, Musik für Seiteninstrumente, Schlagzeug und Celesta (II Satz, Allegro)
  - L. van Beethoven, Symphonie N. 5 (Andante con moto)
  - L. van Beethoven, Symphonie N. 8 (III Satz)
  - R. Strauss, Don Juan (1-49)

Vom Blatt spielen

Alle KandidatInnen erhalten das Notenmaterial ausschließlich der Orchesterstimmen, die im Prüfungsprogramm vorgesehen sind, in digitaler Form auf Anfrage per E-Mail (PDF Format).

Der Prüfungskalender kann Änderungen wegen höherer Gewalt unterliegen. Die BewerberInnen sind gebeten, periodisch mittels Konsultation der Homepage [www.haydn.it](http://www.haydn.it) zu verifizieren, ob Änderungen stattgefunden haben. Die Betriebsleitung behält sich das Recht vor, aus Gründen der höheren Gewalt das Auswahlverfahren jederzeit für nichtig zu erklären.

#### ERNENNUNG DES/DER SIEGER/IN UND EINSTELLUNG

Die von der Prüfungskommission erstellte Rangordnung der als geeignet erachteten KandidatInnen zur unbefristeten Einstellung in der Haydn Stiftung von Bozen und Trient hat eine Gültigkeit von zwei Jahren ab 05. September 2022 und muss vom Vorstand der Stiftung genehmigt werden, der seinerseits den Namen des/der SiegerIn bekannt gibt und über deren Einstellung beschließt.

Den Betroffenen wird innerhalb von 30 Tagen nach Abschluss der Prüfungen mitgeteilt, ob sie die Prüfung bestanden haben und gegebenenfalls eingestellt werden. Die Einstellung des/der SiegerIn erfolgt nach vorheriger Feststellung der Erfüllung der in der Wettbewerbsausschreibung verlangten Voraussetzungen gemäß den vom gesamtstaatlichen Kollektivvertrag für bei Oper- und symphonischen Körperschaften angestellte OrchestermusikerInnen festgelegten Bestimmungen. Die Besoldung entspricht jener vom gesamtstaatlichen Kollektivvertrag für bei Oper- und symphonischen

Körperschaften angestellte OrchestermusikerInnen. Der/die SiegerIn muss die Stelle an dem im Einstellungsbrief genannten Termin antreten. Die Administration wird keine SiegerIn des Wettbewerbs einstellen, die zum Zeitpunkt des Beginns ihres Arbeitsverhältnisses bei der Stiftung Haydn von Bozen und Trient bei Dritten angestellt sind. Gegebenenfalls wird nur die Kündigungsfrist gewährt, die der/die SiegerIn in Bezug auf das einstige Dienstverhältnis zu beachten hat.

Unter Berücksichtigung der oben genannten Bestimmungen kann der/die Neueingestellte keinerlei selbstständige oder unselbstständige, unentgeltliche bzw. entlohnte Tätigkeit ausüben, ohne vorher die Genehmigung der Stiftung eingeholt zu haben.

Der/die SiegerIn, dem/der eine Anstellung angeboten wird, muss der Körperschaft innerhalb von 15 Tagen nach der Eignungsmitteilung schriftlich erklären, ob er/sie die Stelle annimmt und an die obgenannte Anschrift mittels Einschreiben innerhalb der von der Körperschaft festgelegten Frist folgende Unterlagen auf stempelfreiem Papier zukommen lassen:

- a) Geburtsurkunde, Staatsbürgerschaftsnachweis und Familienstand\*;
- b) Auszug aus dem Strafregister\*;
- c) Original oder beglaubigte Kopie des Studientitels;
- d) etwaige Berufstitel;
- e) zwei Passbilder;
- f) ein von der zuständigen Sanitätseinheit ausgestelltes Gesundheitszeugnis\*.

\* (nicht älter als 3 Monate)

## VERARBEITUNG DER PERSÖNLICHEN DATEN

Die Stiftung Haydn von Bozen und Trient, Verantwortliche für die Verarbeitung der persönlichen Daten, im Sinne der gesetzvertretenden Verordnung 2003/196 und gemäß EU-Richtlinien 679/2016, informiert, dass die von den KandidatInnen mitgeteilten Daten ausschließlich verarbeitet werden, um Anfragen derselben zu beantworten sowie für administrative und buchhalterische Zwecke. Die mitgeteilten persönlichen Daten werden auf recht- und ordnungsmäßig verarbeitet. Die Daten werden ohne Einwilligung nicht verbreitet und nicht für Kommunikationen verwendet. In jedem Moment kann der/die Beteiligte die ihm/ihr zustehenden Rechte gemäß gesetzvertretender Verordnung 2003/196 und EU-Richtlinien UE 679/2016 ausüben. Das vollständige Informationsschreiben ist auf der Webseite [www.haydn.it](http://www.haydn.it) abrufbar.

Für weitere Informationen können sich Interessenten an die Büros der Stiftung wenden: Tel: +39.0471.975031 –E-Mail: [info@haydn.it](mailto:info@haydn.it) – [www.haydn.it](http://www.haydn.it)

Bozen, 24. Mai 2022

DER GENERALDIREKTORIN

Monica Loss

## ANSUCHEN UM ZULASSUNG ZUM VORSPIEL

(in lesbarer Druckschrift auszufüllen)

Die/Der Unterfertigte (Nachname Name): \_\_\_\_\_

geboren am : \_\_\_\_\_ in \_\_\_\_\_ (Prov.) \_\_\_\_\_

wohnhaft in:

(Strasse, Nr.) \_\_\_\_\_

(P.L.Z.) \_\_\_\_\_ (Stadt) \_\_\_\_\_ (Prov.) \_\_\_\_\_

Mobil-Nr.: \_\_\_\_\_

E-Mail-Adresse: \_\_\_\_\_

Domizil in (nur falls verschieden vom Wohnsitz):

(Strasse, Nr.) \_\_\_\_\_

(P.L.Z.) \_\_\_\_\_ (Stadt) \_\_\_\_\_ (Prov.) \_\_\_\_\_

**beantragt zum Probespiel für ERSTES CELLO mit Verpflichtung zum Tutti  
an den Tagen 03. und 04. September 2022 zugelassen zu werden.**

Die/Der Unterfertigte ersucht um Zusendung des Notenmaterials an die oben genannte

E-Mail-Adresse:  ja  nein

Der/Die Unterfertigte erklärt unter eigener Verantwortung, dass er/sie:

- a. die \_\_\_\_\_ Staatsbürgerschaft besitzt;
- b. in den Wahllisten der Gemeinde \_\_\_\_\_ eingetragen zu sein;
- c. keine Strafverurteilung vorliegt, kein Strafverfahren gegen ihn/sie anhängig ist;
- d. das Diplom \_\_\_\_\_ besitzt, da er/sie am Institut \_\_\_\_\_ am \_\_\_\_\_ erlangt hat;
- e. körperlich geeignet ist für die ständige Beschäftigung in den vom Nationalen Kollektivvertrag vorgesehenen Aufgaben für die Stelle, um die er/sie sich bewirbt;
- f. bei \_\_\_\_\_ als \_\_\_\_\_ seit \_\_\_\_\_ eingestellt ist;
- g. folgenden Familienstand hat: \_\_\_\_\_;
- h. vorbehaltlos die in der Wettbewerbsausschreibung vorgesehenen Bedingungen, die vom Kollektivvertrag für die Angestellten der lyrischen und symphonischen Körperschaften annimmt.
- i. in den sechs Monaten vor dem Probespiel von folgenden Personen dauerhaft unterrichtet wurde:  
\_\_\_\_\_.

### **Bitte kurzen Lebenslauf (max. 20 Zeilen) beilegen.**

Der/Die Unterfertigte erklärt hiermit, dass er die Informationen, die von der Stiftung, gemäß Artikel 13 des Gesetzesdekrets 196/2003 und der EU-Verordnung Nr. 675/2016, auf der institutionellen Website "www.haydn.it/privacy-policy" zur Verfügung gestellten sind, gelesen und erhalten hat.

Datum \_\_\_\_\_

Unterschrift \_\_\_\_\_